

**WMO OMM**

World Meteorological Organization
 Organisation météorologique mondiale
 Organización Meteorológica Mundial
 Всемирная метеорологическая организация
 المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
 世界气象组织

**Secrétariat**

7 bis, avenue de la Paix
 Case postale 2300
 CH 1211 Genève 2 – Suisse
 Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
 Fax: +41 (0) 22 730 81 81
 wmo@wmo.int – wmo.int

Nuestra ref.: 07546/2025/I/WIS

20 de junio de 2025

Asunto: Entrada en funcionamiento de las pasarelas de la versión 2.0
 del Sistema de Información de la OMM

Estimado señor/Estimada señora:

El 1 de enero de 2025 la versión 2.0 del Sistema de Información de la OMM (WIS 2.0) entró en su fase operativa. Con ese hito se inició un período de transición (2025-2030) que desembocará en la sustitución del Sistema Mundial de Telecomunicación (SMT).

Para velar por una transición fluida y evitar que los centros del Sistema de Información de la OMM (WIS) tengan que operar simultáneamente ambos sistemas de intercambio de datos (WIS 2.0 y SMT) durante el período de transición, el WIS 2.0 incluye pasarelas bidireccionales que garantizan que la información publicada en el WIS 2.0 también esté disponible en el SMT, y viceversa.

Las siguientes pasarelas ya están plenamente operativas y listas para utilizarse:

- Por un lado, gracias a las pasarelas que conectan el SMT con el WIS 2.0 —operadas por el Servicio Meteorológico de Alemania (DWD) y el Servicio Meteorológico del Japón (JMA)— los usuarios del WIS 2.0 pueden acceder a los datos procedentes del SMT.
- Por otro lado, gracias a las pasarelas que conectan el WIS 2.0 con el SMT —operadas por la Administración Meteorológica de China (CMA) y la Oficina Meteorológica del Reino Unido (Met Office)— los Centros Meteorológicos Nacionales (CMN) que decidan interrumpir la transmisión directa de datos al SMT tras completar la migración al WIS 2.0 podrán redistribuir los datos del WIS 2.0 al SMT.

Gracias a este avance —un hito capital en el despliegue mundial del WIS 2.0— los Miembros pueden empezar a retirar gradualmente del servicio sus sistemas de conmutación de mensajes (MSS), a condición de que dichos sistemas no desempeñen las funciones de Centro Regional de Telecomunicaciones (CRT).

A ese respecto, los Miembros que no hayan sido designados como CRT pueden considerar la posibilidad de retirar del servicio sus MSS, a fin de reducir la complejidad operativa y concentrar recursos en la infraestructura basada en el WIS 2.0. Los Miembros que opten por esa posibilidad deben informar a la Secretaría de la Organización Meteorológica Mundial para que pueda iniciarse el proceso de transición. Así, se podrán coordinar las medidas técnicas y procedimentales necesarias para garantizar una migración fluida y un intercambio de datos ininterrumpido.

A los Representantes Permanentes de los Miembros ante la OMM

Copias: Asesores Hidrológicos

Para obtener más información o asistencia en relación con esta transición, puede ponerse en contacto con la Secretaría mediante la dirección wis@wmo.int.

Su constante cooperación y dedicación a este empeño, que agradecemos sinceramente, propiciará una exitosa implementación del WIS 2.0.

Le saluda atentamente.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ko Barrett', with a stylized flourish extending to the right.

Sra. Ko Barrett
por la Secretaria General